

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N°12/054P_IND
CERTIFICATE OF CONFORMITY N°12/054P_IND

SGS

Si certifica che il prodotto sotto riportato è conforme all'oggetto di certificazione:
We hereby certify that the referred product complies with the scope of certification:

FABBRICANTE:
MANUFACTURER:

I.R.C.A. S.p.A. INDUSTRIA RESISTENZE CORAZZATE E AFFINI
VIA CADUTI DEL LAVORO, 3
31029 Vittorio Veneto (TV)
Italy



OGGETTO DELLA CERTIFICAZIONE:
SCOPE OF CERTIFICATION:

EN 15085-2 : 2020+A1-2023

Applicazioni Ferroviarie - Saldatura dei veicoli ferroviari e dei relativi componenti
Parte 2: Requisiti del costruttore
Railway Applications - Welding of railway vehicles and components
Part 2: Requirements for welding manufacturer

Livello di classificazione : CL2
Classification level : CL2

ATTIVITA' E COMPONENTI IN CERTIFICAZIONE:
ACTIVITY AND TYPE OF COMPONENT UNDER CERTIFICATION:

Progettazione (D), Produzione (P) di componenti saldati di veicoli ferroviari
telai e custodie per installazioni interne ai veicoli
Design (D), Production (P) of railway vehicle's components
frames and cases for internal equipment

(i dettagli sui requisiti normativi di riferimento e sui prodotti sono descritti nelle pagine allegate - il cui n° è sotto riportato - che sono da ritenersi parte integrante del presente certificato)
(Details on regulatory requirements and relevant products are described in the attached pages - whose number is mentioned hereunder - which are regarded as part of this certificate)

Il sistema di certificazione adottato prevede, per il suo mantenimento, verifiche annuali di conformità del processo produttivo e delle prescrizioni applicabili della norma oggetto di certificazione, secondo lo schema SCP 015.
The adopted certification system foresees for its maintenance, the annual surveillance visits verification of the compliance of production process and related Standard prescriptions, according to the scheme SCP 015.



PRD N°0015
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

SGS ICS Italia S.r.l. – Il Rappresentante Autorizzato
SGS ICS Italia S.r.l. – The Authorized Representative

Caterina Scarpa

Data di emissione: 22 January 2025
Date of issue:
Data di prima emissione: 6 December 2012
Date of first issue:
Termine di validità: 5 December 2027
Valid until:



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS ICS Italia S.r.l.
Via Caldera, 21
20153 Milano

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N°12/054P_IND
CERTIFICATE OF CONFORMITY N°12/054P_IND



Commessa SGS Italia n° 24.25456
 SGS Italia File n°

SITO DI PRODUZIONE:
 WORKSHOP:

I.R.C.A. S.p.A. INDUSTRIA RESISTENZE CORAZZATE E AFFINI
 VIA PODGORA, 26 – 31029 Vittorio Veneto (TV)
 VIA MARTIRI DELLE FOIBE, 1 – 31015 Conegliano (TV)

CARATTERISTICHE CERTIFICATE:
 CERTIFIED CHARACTERISTICS:



Processi di Saldatura Welding Process (ISO 4063)	Materiali Material groups (ISO 15608)	Dimensioni Dimensions [mm]	Note Note
21	1.1 – 8.1	t 0,6÷2,4 Rod D 1,5÷6 t 0,8÷1,5 Nut M3, M5	EN 15614-12
141	8.1	FW t ₁ 0,6÷1,6 / t ₂ 3÷9	EN 15614-1
141	8	BW t 0,35÷0,65 D 5÷20	EN 15614-1
141	8	tube t 0,4÷1,6 D 8,5÷17 tube-plate t ≥4	EN 15614-8
142	8.1	FW t ₁ 0,9÷3 / t ₂ 1,45÷1,8 D 9,5÷17	EN 15614-1
142	8	BW t 0,35÷0,65 D 6÷24	EN 15613

Responsabile Coordinatore di Saldatura Responsible Welding Coordinator	Elvio De Noni
Sostituto Coordinatore di Saldatura Deputy Welding Coordinator	Valter Zardet

RAPPORTO VERIFICA ISPETTIVA:
 INSPECTION VISIT REPORT:
 RVI 24.25456_ 05.11.2024



I rapporti citati si riferiscono alle ultime verifiche effettuate prima dell'emissione del certificato
The cited reports are referring to latest audit before the certificate issuing
 La validità del certificato è vincolata all'esito positivo dell'attività annuale di sorveglianza,
 lo stato di validità può essere accertato nella banca dati Accredia,
The validity of certificate is related to the successful conclusion of the annual surveillance activity,
Accredia on-line data base can be checked for the certificate's state of validity,

Data: 22 January 2025
 Date:

SGS ICS Italia S.r.l. – Il Rappresentante Autorizzato
 SGS ICS Italia S.r.l. – The Authorized Representative
 Caterina Scarpa



Caterina Scarpa



SGS ICS Italia S.r.l.
 Via Caldera, 21
 20153 Milano

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>.
 Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

CER.15085 Rev.5
 Numero totale di pagine del certificato: 2
 Total number of pages of the certificate: 2
 Pag 2